

چارشانبه — ۱۵ حزیران

جلد : ۸

دردنجی سنه — نومرو ۸۸

اداره خانه :

باب عالی جاده سنده اقدام
یوردی پاننده کی بناده
خصوصی دائره

صاحب و مدیری
محمد مسیح

مجله علمی

آبونه شرائطی : سنه لکی ۲۵۰ ،
آلتی آیانی ۱۲۵ ، فوق العاده
نسخه لرایچون ۵۰۰ و ۳۰۰
غروشدر .

مجموعه من هیئت جبه طبعی تنسید
ایدله یین اثر لر اعاده ایدلمز

هر آیک برنجی و ادبه بشنجی کونلری هیقار ، علمی ، ادبی ، اقتصادی ، حرفی مجموعدر .



تایخ حیقیری

طوسیوی زاده
دورنتر رفت عثمان

ادرنه نهیری

تاریخده وزمانمده

۱۲۱

مسیرله - دولابی بنجهلر

ادرنهك جنوندهكي دمير طاش اوواسی،
مرح وطونجه ساحلری وبوراردی بجهلر
بیراسلیر زمانده اولدنی کی فتحدن سوکراده
تورکرک تیزه وتفرج برلی ایدی. تورکرک
بوناره قازان اووا، قیرقواق بنجهلری وخضراق
ییلدیز تهرلیخی علاوه ایدیلر.

دمیرطاش اوواسی (۸۰ نچی نسخهدهکی
خریطهیه مرابجمت « صحیفه - ۱۳۸۰ » (۶)
کیلومتر و طولنده و (۵) کیلومتر کهنشکلکنده
عارضه سز دوز برجنزار اولوب شمال حدودینی
(برقاج عصر مقدم) یالکز مرید نهری تحدید
ایدر و قسماً اووتاسندن کین (آردا) نهیره
صولایر ایدی. بووادینک غرنده مرعش کوی
[۱] و شرقی حدودنده یشنه مرید نهیره
(پوسنه کوی) وسطنده تورکرک طرفندن
مؤسس (دمیر طاش) قهریمی وارد. بوکوی
براسلام پوردی ایکن زمان ایله برخرستیان
کوشه انقلاب ایتش اولوب جامیده متروک
وخراب مرالده دورمقدهدر [۲] (دمیرطاشده
[۱] ۸۶ نچی نسخهده مابعد

[۱] مرعش کوی ادرنهك فتحدنموجود
برخرستیان کویایکین فتح متعاف اسلامارده
اسکان اولنهرق بوبوک ومعمر برشکل آلتش
ایدی. (۹۵۰) تاریخارنده کویک اهالیسی
پننده براتواق مثله سندن دولابی مسلخ منازعه بی
موجب اوله جق درجه لده منافات حاصل اولدیندن
کویک خرستیان اهالیسی اگردانک غرب ساحلی
ایلروستنده بابلس تیه آنکارنده تخصیص قلنان
محلده (یکی مرعش) نامیله برقریه تشکیل ایدرک
تفریق ایدلشاردر. اسکی مرعش کوبنده بر
مدت (اسکی مرعش) وایلاخره (قره آناج)
کوی دینلمش درکه ایوم بواسله موسومدر.
[۲] بومسجد حقدن حبری عبدالرحمن چای
شو معلومانی ویر :

آفتام وقلری اونك دائما عینی اشتافله عكس
ایدیشی بوندندر. او، هیچ دولابجق واطلمشان
نه بیلدهجك بر قلیدر. اونك ایچون دائما
چاغلایاجقدر.

ساحله یوزی قیون قایانش بر قایعك
صیرته اوطوران سهوکیلی بو سسه آشتا
بولیوم. یالکز او، دولامش برقابك حسرتی
چکیور. یازیق که حسرت، اکتیالده دایلمه جك
شیرك ارقاسندن دویدیمز برحسدر وسوکیلی
بونك فرقتدهدر.

قوش فریاد ایدبور، سهوکیلده بر شعر
اوقوبور. او اوقودجه بنشك ایچنی قارلقن برسو
عزنی صانیرم. کورده سی قورومش،
بیرافزلی دوکولش آناج کورکندن کان
صیرتیلر. داملا داملا بو عجزنه دوکولورلر.
هرکله نك آهنکی، طیبی بو داملایش کبیدر
وبکا غریب بر اوربرمه وریبور. اوزرلندن
کیجه روزکاری آسیدنی وقت، کنارلرنی سازلر
قایلاش متزوی کولارده بوله اورر برلر.

سهوکیلینک ترغنی بر مؤذن کسبور.
بو، سسی جزن قادار پتاب، حاستا بر آدامدر
واذانی معبدنک مناره سنده دکیل، تاپولغنده
اوقومقدهدر. اونك ایچون نفسی بر مرشیه کی
یاییبور وانسانه هب تولوی دوشوندریبور.
دائما بر غروب زمانی، بوتون رنك وضیا عالی
یقلیرکن نه دوشونوله ییلر؟ بزم هر آغز بر
برغربرد و تولولر دائما کوزلرنک اوکندهدر.
بری بریزده آچیلان قولارم، اونلرک خیالندن
باشقا بر شی قوجاقلایماز.

عدم، هر آفتام کیجه شکنده ارضه ایله.
اگر وارلق دیسه طانیدیمز بوتون چیزکیلر
کیجه لری، یانلرنه کیتهدن، کورونه بورلرسه
بو اونلرک یاری قایب اولالزندن ایلری کایر.
سهوکیلده بوله سیلیمش قالدنن قورقور
و کیندیکه بکا صوقولور. حالبوکه قاراناغك
باشلادینی ساعتهد بز بر کولیکه دکیلزده نیر؟
هیبات که بونی بیلهمزه رغما به بری بریزده
یقلیماز برر دهستک آرابورز.

اسحاق قوشی متادیا هلیقیریور. اونك
سسی، قارلقن حسرت قایناغك دیندن قایاران
صوبوورالافزلی کبیدر. بری سوندیکه اوبری
کایر. سهوکیل اوکا بر داه قولاق وریبور
و سوکرک قوله کیردک نی کیجه لرنک ایچه
سورودکله بور. غیبا هانکی طولولاز خیاله قوشق
ایچون ؟ ...

برج اور



بر آفتام رفتی طونوسله نوطله

ساری و دورغون سولرده بر بر قیزیل
قطعلر کینیشه بور. نه ره، آتش رنگی بر
کاسه دن غایت قیو برشروب داملا بور کبی...
اونك ایچون قطرله کولجکله آریبورلر و بولانق
سو، یاواش یاواش قیزاربور. فیالحقیقه کوش
باسقدهدر واطلان بر کوش، آتاشی کیندیکه
آغیرلاشان بر قلب نوعیدر. بر طرفدن آچیلار
قایانا اونك سولك فان داملاری سوزولور، بر
طرفندن کاشناك جسدی آغیر آغیر صوغور.
بوله بر ساعتهد بوراینه پایغه کلدک
سهوکیل ؟ بوقه سنکده قلیک قانایوری ؟
سهوکیلی، آلی ککسته باصدیریور.
بارماقلمک آتنده بوغازی قوبارلمش کوچوک
برقوشک چیریندنی دوپوروم. قلب قانایور.
لاکین نه یازیق ! قانایان بر قلب، حرارتی داملا
داملا قایب ایدن بر سهوکیدر.

سهوکی، بهار باشلانغچنده حازوی قابوقلی
آتما کورده لرنی دولاشان سیرین بر نسج کبی
دامارلرمده یوکسه لیر و نك تلک بایلن چی
دانه لری حالدیه قلیمه دولار. اوزمانلر کولکلر
سانکه برکول طومورجیدر. ایکی اوچ قطره
چی، اوی چاتلانغه کافی کلیر و قیزیل بر دالغا
بو چاتلاردن سیزار دور. هیبات ! قلیمز،
ایستر آغلایان بر آتما دالی وایستر پاتلاوب
قانایان بر قادیغه کول طومورجی اولسون،
ایچنده کی طاشیق قدرندن محروم زواللی بر
فایدن باشقانهدر ؟ هانکی عشق ساعدیرکه بر
قدنک بوشالاسندن اوزون سوردی ؟

سهوکیلی بونی بیلهمور. اونك ایچون
طورلنده طانی بر سوقوش وار. ایستبورکه
دامارلرنک سودا عصاره سی، آغیر آغیر
ضیقیلان اولفون برناز صوفی کی متادیا داملا سین.
نه غافلانه آرزو ! هر دوشن داملا، آزیلش بر
مار دانه سی دیک دیکلی ؟

دورغون سولرک قیزیلی، برطلوع زمانی
نچره جاملرندن ساچیلان رنك قویاییملری قادار
چایوق سوتدی. شیدیه پراقمز آتاجلرک آراسندن
غروب یانیننک ایچه کولاری دوکولور. آفتام،
بوندن باشقا برشی دکیلر. اونك ایچون
اویاگران طبیعت صاغیرلاشیر.

سهوکیلده سکوت ایچنده. دوشش
کوپوکدن بر چاغلایان کبی سولره اینی مرمر
سردیه نره قایور وفارناغك یکنه دینم سسی
دیکله بور. دودینی شی، بر اسحاق قوشنک
هیجیریفیدر. ایریلر زاملرک حسرتی، بوخلولق
پوره کنده قوامه کایر. (اسحاق !) فریادی
حسرت قادار دین، حسرت قادار ایدیدر.
چونکه دوزخ بر خالاک ارقاسندن قوتقدهدر.
ایچمه، قایب ایدنکارمک آجیسی چونک

اليوم اشرفان بنديده رئيسي مفتي زاده شريف بک برفچنگلي ايکي اوج عصر اولکي معمره. لړک واراقلر نه شاهد اولوق قالشدر) بش بچق عصر طرفنده ، ادرنه واليرلدين حاجي عزت پاشانک :

قيد ايله ادرنده تاريخ غرتا کادي شمندوفر آچولوب راه رومايي تاريخيله قيد ايديکي وجه اوزره (۱۲۸۹) ده بايلان شمندوفر خطي دولاييسيله بوواديک اورتاسنه دمير طاش وقره آغاچ قريه لري آراسنه اوشا فلان ايستاسيون جواريه (مرکز) ناعيله بر شمندوفر مامورلي کوي داهي علاوه اولونه بيلمشدر . بو استاسيون کوي شهره مملکت مزده بر ملنک پولونديغي ظن ايديکمز (۲۵۰۰) مترو طولنده . اسکي واليردن قدرتي پاشانک باشلامسي وحاجي عادل بکک صولک شکنده اجباسيله وجود بولمش . يارکه دوشمنش وايکي طرفده کي بويوک آغاچلرله کولکيش بر جاده ربط ايدر .

بو اووانک شاني صولايان نهرلک ساحلارني باخاسه اون و اون برنجي جري عصرده يالير سوسلر و دولاي بجه لړک بيشلکلي خضرائي برکسوده بورويړک کوزلشدر ايدى . اردا يانانک تبدي دمير طاش مسيره سني خلک التفاتندن محروم ايدهرک ايلک يارده بو موقک زيارت لره بايلان فخرجل موسي زمانده بابل آداسنه انتقال ايله ايلک يارک مساعد کونلرند مسيره موسمنک کشاد رسى بوراده اجرا اولنقه ايدى واولنقه در .

ادرنه لي نازي حسين چليپنک استانبولدن ادرنده کي يارانه کونلرديکي منظوم مکتوب کميش عصرلرک ادرنه فخرجلي حقهده معلومات ورين قيمتدار بر وئشه در :

وار نکاه ايت جاچاي اى نامه حسرت شعار دلکش وحالت فزاي کستان ادرنه غنجه رعناي کارزار اب دلبر کي

[شير ادرنه اطرافنده مسلمين قريه لړنک اقربي اولان تيور طاش نام قريه ک شيرک مشهور و معتبر مسيره سيدر سابقا ادرنه و ايکي قاهره مصره ارحال ايدوب اول ديارده صاحب ثروت و بناو مالک املاک بيشور اولان سفر چلي نام کسنه اول زمانده ادرنده بستانجي باشي اولان سليمان آغايه برقاچ بيک فيلوري کونلرديکي بچون محروسه ادرنده بر جامع شريف بنا ايدسهن ديو رجا ايندکده سليمان آغا دني قريه مذ کوردي مناسب کورمکين راس الف محدودنده برقه لي نظير وزيا جامع دلکشا بنا ايدشدر . انيس الماسارين (يازمه) - فضل ثاڤ) شمندوفر خطي کنز کاغنده خراب بر حالده دورسي موافق د کيدر . جزئي برهمنه اجباسي ادرنه اوقاف دائره سنک همنه قالشدر .

مدح ايدري روزوشب نظم آوران ادرنه طونجه وارده مديح کورکي اولقدهي هر برسي زينت صحن جهان ادرنه جلوه ايله ي کروب سيمين بدنلر نونجه خويلر قوجقدهي آب روان ادرنه عزم ايدرلري قاشاي دسر طاشه بنه مهوشان سخت قلب آهن دلان ادرنه هر ايکننده سرچمر جديد [۱] نازله سيره واربرلري پينه دلبان ادرنه کوشه کوشه شويله سير ايله اوشر دلکشي تا غايان اولسه بيدار نهان ادرنه اسکي جامعده واروب ايله دعا کي اولدر جامع سلطان سايم دني سير اتکم اودر رشک فردوس برين نازک مکان ادرنه سور يوزک خاک ره يارانه ايله التيام تاسي طوسنک ال اوزره ساکنان ادرنه حبري [۲] عيسى داک بوس ايله اول مقدمن چونکه اولدر سرور دانشوران ادرنه جله دن اول آني يازمدي خام ناعيه اولسه کرآب روي صالحان ادرنه ارزي [۳] قل دعا ايله خلوص تامي شمعدي اولدر شاعر معجز بيان ادرنه اشتياقه سمندي [۴] نثار ايله ک شمعدي اولدر رياض چايک عثان ادرنه

[۱] جسر جديد] - اليوم (اسکي کوربي) ديلين کوربيدريکي اوله اخشايدن ايکن دقتدار ادرنه لي آتکچي زاده امدد پاشا طرفدن (۱۰۱۶) تاريخنده کارکيره تحويل ايله سلطان امدد تقديم ايدلشدر . معمار استاد کمال الدين بک انشاندده کوستريلن مهارتدن دولاي معمار بزرگ لارلاق برآري عدايدلر . بو کوربي به برقاچ عصر (جسر جديد) ديليش (۱۲۵۸) ده مديح اوزرنده کي کارکيره تحويلنده (جسر جديد) اسکي کوربي وايکنجيره ده حالاً سويلنده يکي وجه اوزره (يکي کوربي) ديليشدر .

[۲] حبري — ادرنده بيشين فضلان اولوب (۱۰۴۶) تاريخنده (انيس الماسارين) عنواني مشهور ادرنه تاريخچه سني يازمشدر ؛ بو قيمتدار اثرک مؤلف خطي نسخهي ناچيز عررک کتبخانه سنده اولوب مع التأليف هنوز طبع ايدلشدر . (۱۰۸۷) مجازي الاخرنده سروزده قاضي ايکن وفات ايشدر .

[۳] ارزي ابراهيم چلي (بستان زاده) - ادرنه لي شعرا دن اولوب (۱۰۵۷) ده ادرنده وفات ايشدر . قبری بولنه ماشدر . [۴] سمندي — بو ذات حقهده معلومات آلنه ماشدر . بروسي طاهر بک مرحوم ۱۳۳۴ ده ادرنده ساغرم ايکن بوزانک ترجمه حاله دائر معلوماتي اولديني سويله ماش ايدى .

اشهب انديشه سيله جلوه ايلري مدام اول اسير شاهد نا مهربان ادرنه نثارينک منظوم مکتوبده : (هرايکننده سرچمر جديد نازله سيره واربرلري پينه دلبان ادرنه ديه اشارت ايديکينه کورديکي عصرلرده ، ادرنه ک ذوق و صفا و کث و کدار مبتلاري اقشام کرينتيلري — بو کونلرده اولديني کي — کوربيله دوزرو اجرا ايدلر و « قاسم پاشا » بروني ديلين موقعهده کيدرلر ايش .

قاسم پاشا بروني (بابل) آداسنک شرفه متوجه منتهاي اولوب بوراده مديح ايله طونجه نهرلي قوجاقلا شيرلر . بو موقک فارشيسنده (قاسم پاشاي ولي) نک جامي بولنديني ايچون بولاسي آلمشدر . اولجه بوراسي (بابلن آقا آله سي) ناعيله معروف ايکن بجهولر اولان بر اعلا ايله (بابل آله سي) نه قلب اولشدر . نه ساحلرلرديکي ساحلخانلر نهده طرحي مشجرلر قالشدر ، حالوکه اوچي ، اون برنجي جري عصرلرده بو قسمه اصابت ايدن طونجه و مديح ساحلاري استانبولک داماد ابراهيم پاشا زمانده کي سعد آبادني نظير ايدرجه سنه معمر و مزين ايش . مع هذا برقه ايله ده ايدض ايديکيزجه اوزره (نومرو ۷۸ - صفحه ۱۹۶۲) ملي مجموعه) بورالک شوخانه حياتي ، ابدال ايدلش عرران آثاري داماد ابراهيم پاشا تقليد ايله آوچي سلطان محمد ادرنه لاله دورني اوغلي سلطان احمدده استانبولده ياراشمشدر .

الک بهارک حويليله برابر ادرنه لير دده لرينک خوش کونلر کچيدکاري بوربري زيارت ايله مشتتا جاتندن صفا حياتنه کچيدکي اعلان ايدرجه سنه بابل آله سنه ، قاسم پاشا برونه آوازلره ، او نومو بيلرله واکترسي قافله ر حالنده بورويړک کيدرلر طونجه ساحلرلرند آغاچلرک اتنده او طولورديکي دمکدار اولورلر . کميش کونلري ياد ايديره جک اولان بو صحنه ک دده لريندن بک چوق پارچه سي نقصان اولوب بو بوسقونلي يالکز او کوزل کونلرک تاريخي بيللرجه محسوسدر . اوله خلق ساحلرلرده ايکن سرياه ، وکلا ، وزرايه و ذوق و صفا و باينه منسوب اولان مذهب قايقلر [ادرنده منحصراً زورق درلر ايدى] قصه کورده کارينک دالنه جقلري آراسنده ياواش ياواش کچيرلر ايکن اورتولرنيکي صريملي بوسکولري طونجه ک آسوده سطحنده يالزدر عکسلر ييدا ايدرايش ۱۳۲۶ سنه لريده خصوصي برشکنت استانبولدن جلب ايديدکي چوق ظريف صندالار قسماً بوقصافي اکمال ايش ايدى .

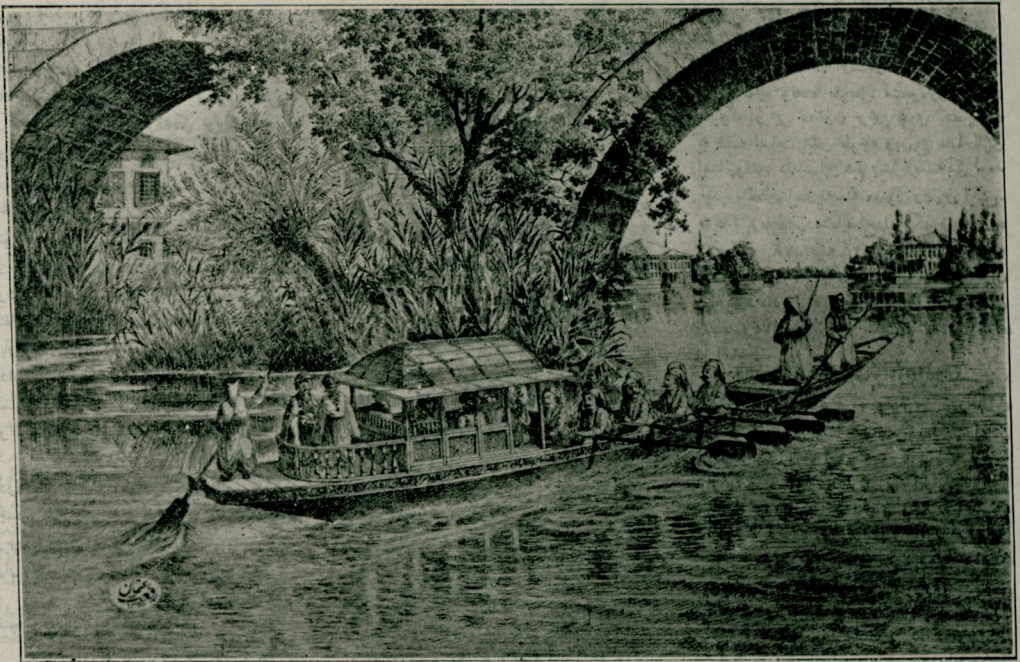
پاک چوق خصوصاً سنده ادرنه ک خراپينه ، تدنيه سبب اولان (۱۳۲۸ - ۱۳۲۹) سنه لرينک مشثوم حربي بولريده محو و خراب ايلدي . عددي [*] مذکور نسخه ده ک ۱۹۶۲ نومرولو صفحه ۱۲۶۲ و ۱۹۶۳ نومرولو صفحه ده (۱۲۶۳) نومرولو اوله جدر ، واقع مرتب سبونک تصحيحى رجا اولور .

خوش کپرل اما باغچه لار بونلردن بر اچم صو
منتفع اولوب انجق کندی طولابارینک کوز
باشیله کینورلر بوانهارک اواخر فصل زمسانده
اول مرتبه افراطله طغیان اولورکه کنارلنده
واقع اولان عیالک هر داری صاحبک باشنده دار
اولوب بلکه نیجه سی خراب و آلوده تراب
اولقله روزوروشن چشنه تار اولور حتی عالی
مرحومک کترالانبار نام کتاندنه عهد سلطان
سلم خان ثانیده ادرنه صوری اول مرتبه
طغیان بی پایان ابتدیکه [۱۶] دوت یوزدن متجاوز
اولر خراب ابتدی [۱۶] یکی عمارتدهکی یازیدجامعه
بیله برم یازیدجامی پینندهکی ساحده اونیش

ادرنه لار کیمش عصرارده میوه پینشدرمه
پک زیاده دقت و اعتنا کوسترمشلردر. مقدمانه
دائر آلمزده بروشقه یوق ایسه ده بالخاصه ادرنه ده
اوزون مدت اقامت ایدن وتاریخی خاطراتک میدولار
یازیلدی ۱۱ نجی عصر اواخرنده آوجی سلطان
محمدک تشویق و حامیه سیله چیچکجیلک و میوه جیلک
پک چوق ایلرله مشدر. بالخاصه کوزریلار دورنده
سیاسی و عسکری مشغله اردن تماماً قوزتولان
واساساً مشغول اولدیق قایلینلردن محروم بولان
آوجی عمده ایش نامنه تفریح و تنزه و اورادن
اورایه میکک دوقومقدن غیری پر شی قالیور
ایدی. سرایده انشا آت ، قصرلر، بقچه لار ،

یکری بی کین بو سوسلی ، بیاض ، فیروزه ،
ماهی ، آتشی رنگاردهکی صندالار طولنجیه تک ،
مریچک اوزرنده پک خوش و جالبی بر منظره ،
برایات صحنه سی یازاتیلورلدی .

موسم ایلرله کجه ادرنه تک صیاق و قورواق
هواری باشلار : اوزون دالی ، قویو ییشیل
یاپراقی کراز آغاچلری دوتانیر ، بعضی میوه لار
وبالخاصه سلاله لای محصولی ادراک اولور ایدی .
خاق یاواش یاواش قورقواق و قازان اووا
بعجه لری تک بو کسک و کپش کولکه لکی آغاچلری
آله کیدرلردی .
استانبولده اکثریتله (بوسنان) دینیلن بو



آوجی سلطان محمد زمانده ادرنه ده قوایسلان و ادرنه ختروانچیلری طرفدن انشا اولان شهر فایق نلردن بری [ادرنه ده بولره منحصر آوزوق دیرلر انش] [۱۶]

محله تماماً مدرس و رسمی قیودا بدن اسلامی
طی ایدیلرک اهالیسی قیاق تهرلنده جانآوریلان
اراضیه نقل مکان ایشلردر. [۱] دیومسپورد
وسنه تک و ثلثین و الفده دش عظیم مالان
ایدور. بخداورل تحریب یلیدی و بوجولر اطرانده
[۱۶] ۹۷۹ ده ایکینجی سلیم ادرنه سرایده
ایکن بر کجه صیاحه قارشی بردنبره شدتی یاغورلر
یاغمش و فوق العاده محمد دولی دوشمش و طولجه
شهری فیضان ایدرک سرائیک بتون دائره لری
سولر استیلا ایشلدر. سرای عتیقه کیمک اوزری
سلیمی مشکاتله قور تارمشلردر.

حوضار ترتیبی ، قبول رسمی ططنه لری ، کچید
رسماری ، دوکونلر ، ضایفلر ، زیارتلر
بو حیات ادرنه تک چیچکجیلک و میوه جیلک
فامجیلایش و هر طرفه میوه بعجه لری احیا قیلنشد.
حیری عبدالرحمن چایی میوه لار ، بعجه لار
حقنه بشو معلوماتی ورر [۱] انیس المسامین
(یازمه) - فضل سابع [۱] :

[ادرنه تک جمیع باغچه لری بوانهار ثلثه تک
جوانیده درکه جمله درتیز الی عدد باغچه اولان
اوزره کتنداء باغبان دقترنده مسطوردر (حالاً
الی بیله یوقدر) اگرچه بوجولر اول باغچه لارک
اطرانده اولان بلند و بالا درختلر سایه سنده

سبز و میوه بعجه لری ادرنه ده هر عصرده
(دولالی بعجه) دینلشد.

بوعجه لارک تعریف و تفصیلاته کیمده اول
ادرنه تک میوه لری حقنه بیله کارمزی تبیت
ایدهم :

[۱] [۱] رسمک اسلک آوجینک دسای فازی
طرفدن یابیلش اولسی اوقونه میان مضاسنک
هیئت عمومی سنه کوره مأمول اولوب فطوغرافه
مستخ نسخه قوبیه اوله میه حق درجه ده صولمش
اولقله یالکنر قایق قسیمی مذکور فطوغرافدن
استنساخ ایدیلرک طارانه اصولیه چاپ ایشلشد.

تورک صنایع نفیس برلکی

آتقره رسم سرکیسی

صوک آتقره سیاحتی اثنا سنده پورسین
ایچین افتخار ایدیلجک برسرکی زیارت ایتیم :
تورک صنایع نفیس برلکی رسم شعبه سنک آتقره

وترتیب اعتباریه اوروپا سرکیلی درجه سنده
بروارلق صایله بیلیدی.
پکن نوزده غلطه سرایده کشاد ایدیلن
سرکی فی خاطر لایاقل هر حالده محسوس برتکامله
شاهد اولشلدر.

معمافیه اوراده کوردیکم بعضی اثرلی
بوراده تکرار کوردم، فرضا سانی بک «جهیه
خدمت»، نظمی ضیا بک «طالین»، روسی



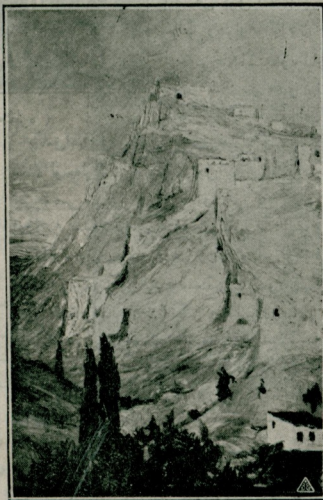
سرکی سالونلر دین بری

سرکیسی .. یکی یاسیلان معارف وکالی موزه
بناسنده ترتیب ایدیلن بوسرکی، دیبه بیلیم که
آدلی تابولوری کی ..

ستونلر سزک مساعده منزلکی حسیله اثرلی
اوزرنده ووردی فکر لری یازمق ممکن اولمیه جغندن
آتجاق کوزل بولدنم تابولوری قیدایده بیلجکم:
تحریر هیئتزدن مرحوم عوفی لفرین بک

«آتقره اطرافنده» آدلی اثری صنعت نقطه
نظر دین اولدنی قادر سرکیلدهده اک کوزل
اژدر. «نامق اسماعیل بک»، رسمی درج ایدیکم
«چاک قایا» عنوانی تابولوی باشده اولق اوزره
«آتقره قلعه سی» آدلی ده قورائیف اثری جدأ
نفسیدر. بن. نامق اسماعیل بکدن مملکت نامه
بولر زده اثرلر بکدیکم جهته فضاه سوزسوله میه جکم.
شوکت بک اک کوزل اثری ایسه «رسم پاشا
جامی عیرانی» در. صنعتکار، کرکده سن، کرک
زنکار امتزاجی وساره اعتباریه، بالخاصه کندی
ساحه سنده، چوق موفقیت کوستر مشدر. نظمی

ضیا بک «صوک بهار» آدلی تابولوی، قوزولر
اولاسه ایدی فوق العاده بر اثر صایلا بیلیدی،
رسم بوتالوده تآوری اینی حسن ایشدر. فیخمان
بک «غروب» آدلی منظره سی نفیس برآردر.
غیر واضح و چوق رنگلی اولان بوتالوده رسامک،



آتقره قلعه سی
«نامق اسماعیل» بک

شیمیدی به قادر مملکت مزده وجوده کتیریلن
سرکیلرک مملکی ایدی ؛ بالخاصه، بناء موبله
— ۱۴۱۹ —

اولان باغبارک سنه عسیره و الف حدوده کنجه
سله وهم قیاسه صیغز موهسی اولور ایش
خصوصا قیاسی بک درت قیاسی بر آتقی زفافارده
طلبلرله فروخت اولوب آلان کسندر انجی
چکرکی ایچون آتقرلی بیللردن بعضیاری
دخی حیانه در اما شیمیدیکی حالده فی ایشل خسته یه
شفا ایچون بولوب طازت به العلقا منله ماصدق
اولشدر سائر موبله دخی اول زمانده اولان کی
اولوب بر مقدار ندیده در و بوشرک باغلی
رأس الف تاریخنه کنجه حضرات زاویه سی
اطرافنده واسکی مرعش نام شلارده اولوب
اول تاریخند نصکره کفار جانبته سفرار ظهور
ایتدکه اول باغلی ویران اولوب شمدیکی حالده
جمله باغلی قق سمیتده طوب بولی نام موقع
امرافنده در (هرمتای زعمد خیرد) مفهومیجه
هردیبارک برمتای اولوب اولدنیا و امیدکار ارباب
رجا اولان قسطنطنیه کیری بک انحراف و کزیه
برگذا ایدرلر عسره ادرنه فقرا شهری اولماغه
[۱] ذی قیمت برمتای اولوب انجی سالف الکر
باغبارک برمه سیله فصل بهارده هدایایی کلاب درکه
طیب رایجده مانند مسکناب کی در ووقت
اولان حریفده بهترین موهسی روی زمین اولماغه
ماصدق: (صفراد فاقه لو بهاسر انظارین) آیوراد

ادرنه شهری کی دلارا
بولنر کرچه عالم ایچره اما
اهالیسی فقیر اولدلر ایچون
هدایایی اولور البته آیوا

— پشیدی —

[۱] عبدالرحمن جانی بوشری (۱۰۴۶) ده
یازدیغه کوره ادرنه بک اولدیه زنگین و مسعود
برزمانیدر ؛ نصل اولورده (ادرنه فقراشیری)
دیور: بوراسی غرب جای سؤالدر. ادرنه بک
بوعصرارده معورینی شبهه سز اولوب بلکه چارشی
ویزادرلر ده برآز دورغوناق و ارایدی . زیرا
اوعصرارده سلاطین ادرنه به اوغرا یوب اقامی
تدبید ایتدکه ویا شمال جبهه لریه عسکر لری کوب
غنیمته عودت ایلدیکه سیاسه به باره دوکولیوردی.
حالبوکه قانونیدن سوکرا ایکینجی سلم آتجاق
برایکی دفعه کشش، اوچنچ مراد اوغرا امامش
اوچنچ محمد فیض برمدت ایچون بر دغه کشش،
برنجی سلطان احمد ایک اوچ دفعه قوناقلاش،
برنجی مصطفی کله مش خلاصه دردنجی محمد عهدنه
قادر (۹۷۴ - ۱۰۶۹) تاریخاری پندده سرای
اوزون مدت بوش قالش اولغه اصناف طاق
صارصلمشدر: فقط (ادرنه فقرا شهری) دینیه بک
مرتبه لرده مملکتک بوشتر لره دوچار اولدنی
قبول ایدیلر.

بالخصوص (۱۱۲۹) تاریخارنده ادرنه به
اوغرایان مادام مونه کولک مکتوبلری مطامعه
اولنورسه [تاریخ عثمانی انجمنی مجموعه سی (دردنجی
سنه) - احمد رفیق بک ترجمه سی] ادرنه بک
فقرا شهری اولدیغه نقطه لره قرار و بریلر، بلکه
کیش عسرلره نسبت اولنورسه .